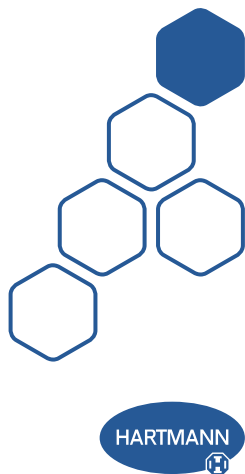
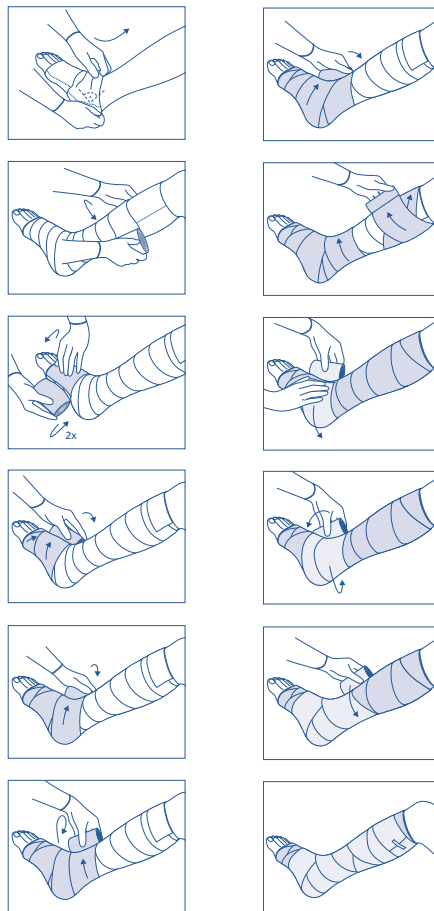


Pütter® Flex

Bi-elastische Kurzzugbinden
Bi-elastic short-stretch bandages
Bandes bi-extensibles à allongement court
Bi-elastische zwachtels met korte rek
Bende bielastiche a corta trazione
Vendas bielásticas de corta elasticidad
Ligaduras bielásticas de curta tração
Επίδεσμοι μικρής τάνυσης με οριζόντια και κάθετη ελαστικότητα
Opaski bi-elastyczne o niskiej rozciągłości
Бинты короткой растяжимости, способные растягиваться в обоих направлениях
Bandaje bi-elastice cu elasticitate redusă
Bielastiska kortsträcksbindor
Bielastiset vähäelastiset siteet
雙彈性短拉力繃帶
أربطة مزدوجة المرونة قصيرة المدى



1



DE Gebrauchsanweisung

Allgemeine Beschreibung des Produkts

PütterFlex® ist eine braune, bi-elastische Kurzzugbinde mit Textilelastizität und einer Dehnbarkeit von ca. 90 % in Längs- bzw. ca. 40 % in Querrichtung für eine sehr starke Kompression.

Zweckbestimmung

PütterFlex kann für die langfristige Kompressionstherapie verwendet werden:

- Behandlung chronisch-venöser Insuffizienz (CVI) mit und ohne venöse Beinulzera
- Thrombose/Thrombophlebitis
- chronische Ödeme anderen Ursprungs (Knöchel-Arm-Druckindex [ABPI] 0,8–1,3)
- Lymphödem

Das Produkt kann durch medizinische Fachkräfte im klinischen und häuslichen Umfeld in Kombination mit Polsterbinden und Innenmaterial bei Menschen angewendet werden. PütterFlex ist wiederverwendbar.

Eigenschaften

Dehnbarkeit: ca. 90 % in Längsrichtung, ca. 40 % in Querrichtung.

Waschbar: Waschen Sie die Binde im Normalwaschgang bei 95 °C.

Indikation

Das Produkt kann für die Behandlung von Krampfadern, Thrombose/Thrombophlebitis, chronisch-venöser Insuffizienz (CVI), für die Primär- und Sekundärprävention von venösen Beinulzera/venöser Insuffizienz und für Ödeme anderen Ursprungs (Knöchel-Arm-Druckindex [ABPI] 0,8–1,3) verwendet werden.

Vorgesehene Anwender

PütterFlex ist für die Anwendung durch entsprechend geschulte medizinische Fachkräfte bestimmt. PütterFlex kann für die Behandlung folgender Beschwerden verwendet werden: Krampfadern, Thrombose/Thrombophlebitis, post-thrombotisches Syndrom, Thromboseprophylaxe, chronisch-venöse Insuffizienz (CVI), venöse Insuffizienz, Angiodysplasie und andere Ödeme.

Zusammensetzung

100 % Baumwolle

Kontraindikationen

PütterFlex darf nicht angewendet werden bei:

- fortgeschrittener peripherer arterieller Verschlusskrankheit (PAVK)
- dekompensierter Herzinsuffizienz (NYHA II+IV)
- Phlegmasia coerulea dolens
- einem Knöchel-Arm-Druckindex (ABPI) > 1,3 und ≤ 0,5
- septischer Phlebitis

Vorsichtsmaßnahmen

Spezielle Vorsichtsmaßnahmen sind nötig bei:

- ausgeprägten Sensibilitätsstörungen in den Extremitäten (z. B. bei fortgeschrittener peripherer diabetischer Polyneuropathie)
- ausgeprägten nässenden Dermatosen
- Unverträglichkeit von Kompressionsbindenmaterial
- primärer chronischer Polyarthritis

Die Anlegetechnik muss unter Umständen den anatomischen und pathophysiologischen Gegebenheiten des Patienten angepasst werden (z. B. hinsichtlich Dehnung, Polsterung usw.). Wenn der Fußpuls nicht tastbar ist, muss vor Therapiebeginn eine Doppleruntersuchung zur Ermittlung des ABPI durchgeführt werden. Falls das Produkt unter fast vollem Zug angelegt und somit ein unelastisches System geschaffen wird, müssen hohe Knöchelpulse engmaschig von einem Arzt kontrolliert werden.

Anlegetechnik (siehe Abbildungen)

Modifizierte Wickeltechnik nach Pütter, sofern nicht vom Arzt abweichend verschrieben. (1)

Sonstige Hinweise

PütterFlex ist für die Anwendung durch entsprechend geschulte medizinische Fachkräfte indiziert. Vor der Anlage von PütterFlex muss die Wunde gereinigt und mit einer geeigneten Wundauflage abgedeckt werden. Falls nötig kann übriges Polsterbindenmaterial zum Ab- und Aufpolstern von Knochenvorsprüngen und

Gewebsvertiefungen (z. B. Schienbein, Bisgaardsche Kulisse) verwendet werden. Verwenden Sie zur zusätzlichen Fixierung ausschließlich Pflasterstreifen und keine Verbandklammern. Nach Anlage muss der Kompressionsverband kontrolliert werden (z. B. Zehendurchblutung, Schmerzangaben des Patienten), um sicherzustellen, dass der Anlegedruck des Verbands nicht zu hoch ist. Sobald während der Therapie mit PütterFlex schwere Schmerzen, Taubheit, Kribbeln oder sichtbare Verfärbungen der Zehen auftreten, muss umgehend eine medizinische Fachkraft hinzugezogen und der Verband abgenommen werden. Während der Therapie mit PütterFlex soll der Patient dazu angeregt werden, sich zu bewegen.

Meldung von Vorkommnissen

Wenn bei Patienten/Anwendern/Dritten in der Europäischen Union und Ländern mit denselben Vorschriften (Verordnung [EU] 2017/745 über Medizinprodukte) während der Verwendung oder infolge der Verwendung des Produkts ein schwerwiegendes Vorkommnis aufgetreten ist, muss dies dem Hersteller bzw. seinem Bevollmächtigten und der national zuständigen Behörde gemeldet werden.

Produktsorgung

Um das Risiko potenzieller Infektionsgefahren oder einer Umweltverschmutzung zu minimieren, sollten Wegwerfkomponenten des Medizinprodukts gemäß den geltenden lokalen Gesetzen, Vorschriften und Bestimmungen sowie den Standards zur Infektionsprävention entsorgt werden. Das Medizinprodukt mit dem normalen Krankenhausmüll entsorgen.

* @MEDICE – Iserlohn

Stand der Information: 2020-01-25

DE – PAUL HARTMANN AG · Paul-Hartmann-Straße 12 · 89522 HEIDENHEIM, GERMANY
CH – IVF HARTMANN AG · 8212 Neuhausen

EN Instructions for use

General description of the device

PütterFlex® is a brown-coloured, bi-elastic short-stretch bandage with textile elasticity and an extensibility of approximately 90 % lengthwise and approximately 40 % widthwise for very high compression.

Intended purpose

PütterFlex can be used for long-term compression therapy:

- treatment of chronic venous insufficiency (CVI) with and without venous leg ulcers (VLU)
- thrombosis / thrombophlebitis
- chronic oedemata of other origins (ankle brachial pressure index – ABPI 0.8–1.3)
- lymph oedemata

The product can be used on humans by healthcare professionals in clinical and home environment in combination with padding bandages and inner lining material. PütterFlex is reusable.

Properties

Extensibility: approx. 90% lengthwise, approx. 40% widthwise.

Washable: Wash the bandage in a regular wash cycle at a temperature of 95°C.

Indication

The product can be used for the treatment of varicose veins, thrombosis / thrombophlebitis, chronic venous insufficiency (CVI), primary and secondary prevention of leg ulcer venous/venous insufficiency and oedemata of other origins (ankle brachial pressure index - ABPI 0.8 - 1.3).

Intended users

PütterFlex is designed to be used by healthcare professionals who have received appropriate training. PütterFlex can be used for the treatment of: varicose veins, thrombosis / thrombophlebitis, post-thrombotic syndrome, thromboprophylaxis, chronic venous insufficiency (CVI), venous insufficiency, angiodysplasia and other oedemata.

Composition

100 % cotton

